

ΕΙΣΑΓΩΓΗ INTRODUCTION

..... **CONSORT 2010** **(Consolidated Standards** **of Reporting Trials)**

Τα τελευταία χρόνια, μεγάλη σημασία δίνεται από τη διεθνή επιστημονική κοινότητα στην ανάπτυξη κοινής μεθοδολογίας τόσο στην ίδια την ερευνητική διαδικασία όσο και στην αναφορά-παρουσίαση των αποτελεσμάτων της, με σκοπό τη διευκόλυνση της πλήρους και διαφανούς παρουσιάσής της.

Οι κατευθυντήριες οδηγίες, οι οποίες προτάθηκαν από ομάδα επιφανών ερευνητών και κατοχυρώθηκαν ως Consolidated Standards of Reporting Trials, προσέφεραν μια περιεκτική περιγραφή της απαραίτητης μεθοδολογίας για την παρουσίαση των αποτελεσμάτων κλινικών δοκιμών, με σκοπό την τεκμηριωμένη κριτική αποτίμηση της έρευνας, καθώς και τον ενιαίο τρόπο δημοσίευσης των αποτελεσμάτων της.

Η νέα αναθεωρημένη έκδοση του 2010 έρχεται να αντικαταστήσει την έκδοση του 2001. Στην έκδοση αυτή περιλαμβάνεται μια συνοπτική παρουσίαση, κατάλογος

στον οποίο αναφέρονται τα απαραίτητα 25 βήματα-στοιχεία για την παρουσίαση μιας κλινικής δοκιμής, καθώς και ένα διάγραμμα ροής της προόδου μιας τυχαίοποιημένης κλινικής δοκιμής.

Τα *Αρχεία Ελληνικής Ιατρικής*, αναγνωρίζοντας την καθοριστική σημασία την οποία έχει η συνεχιζόμενη εκπαίδευση στη μεθοδολογία της έρευνας για την αναβάθμιση της ίδιας της ιατρικής έρευνας αλλά και συνολικά της επιστημονικής κοινότητας, προσφέρουν στους αναγνώστες τους την ελληνική μετάφραση του CONSORT 2010.

Την πρωτοβουλία για τη μετάφραση, αλλά και την ίδια τη μετάφραση και την επιμέλειά της, είχαν οι συνάδελφοι Σ. Κόκκαλη, Χ. Μπίρτσου, Α.Μ. Χάιδιτς, τις οποίες και ευχαριστούμε.

Ο προσκεκλημένος εκδότης

Αλέξης Μπένος
Καθηγητής Κοινωνικής Ιατρικής &
Πρωτοβάθμιας Φροντίδας Υγείας
Ιατρική Σχολή
Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης
Θεσσαλονίκη

.....